

www.ketab.ir

مستطیلان
سعدی شیرازی

بسه روایت
محمد مطلبی

تصویرگر: هاله یارسانادگان

دبیر مجموعه: د. یوسف علیخانی
 ویراستار: سادات علیسوزی
 مترجم: حمزه و طاهر کریمزاده، غنی بخشی
 طبع: تهران: انتشارات فروزان
 چاپ اول: ۱۳۹۰
 تهران: ۱۵۰۰ نسخه
 این کتاب چاپ و صحافی: علامه
 ۱۳۹۰ ۴۹ ۵۷۳۳ ۶۰۰ ۹۷۸ ۹۶۳۸۱۰۱
 این کتاب و نسخ موجود است

www.ketab.ir

به روایت
 محمد مطلق
 تصویرگر: هاله پارسا زادگان



کتابخانه



9786005733891

قیمت ۹۹۰۰ تومان

سرشناسه:	مطلق، محمد، ۱۳۵۱ — اقتباس‌کننده
عنوان و نام پندگزار:	یوسن سمدی به روایت محمد مطلق: تصویرگر هاله پارسا زادگان
مشخصات نشر:	تهران: نگاه ترجمه و نشر کتاب پارسه، ۱۳۹۰.
مشخصات ظاهری:	۱۶۸ س؛ مقبور
ترتیب:	یکی بود یکی نبود؛ دبیر مجموعه یوسف علیخانی
شابک:	۹۷۸-۶۰۰-۵۷۳۲۰-۸۹
وضع فهرست‌بندی:	فنا
کتابخانه:	کتابخانه و اقتباسی از کتاب «یوسن سمدی» می‌باشد.
موضوع:	سمدی، مصاحبه؛ عبدالله، ۱۳۹۱ ق؛ یوسن - اقتباس‌ها
موضوع:	داستان‌های فارسی - قرن ۱۴.
ساخته افروده:	پارسا زادگان، هاله، تصویرگر
نماینده افروده:	علیخانی، یوسف، ۱۳۵۲ -
نماینده افروده:	سمدی، یوسن عبدالله، ۱۳۹۱ ق؛ یوسن
رده‌بندی کنگره:	۱۳۹۰ ق؛ ۱۶۴۴ [R] ۸۰۱ [P]
رده‌بندی دیوین:	۸۳۲/۶۲
شماره کتبیاسی منی:	۲۲۲۳۲۱۱



کتاب پارسه

شماره ۱۱۸۲ (ساختمان فروردین)،
تهران، خیابان انقلاب،
بین خیابان ابوریحان،
و خیابان فروردین،
طبقه چهارم، واحد پانزده
کتاب پارسه

تلفن: ۶۶۴۰۲۳۶۰
www.parsahbook.com
info@parsahbook.com

دفتر فروش:
پخش کتاب سیجان
تلفن: ۶۶۴۷۷۴۰۵

مجموعه‌ای بود یکی نبود کتاب‌هایی را در برمی‌گیرد که به بازآفرینی قصه‌های متون کهن فارسی می‌پردازند و برای آشنایی گروه‌های مختلف سنی با آثار کهن داستانی زبان و ادب فارسی است.

ادبیات کهن ما در حوزه متون داستانی بسیار غنی، ارزشمند و دلیلی‌راست. بیشترین متون، که به قلم استادان برجسته زبان فارسی تصحیح شده‌اند، برای دانشجویان مقاطع مختلف و علاقه‌مندان به این گونه آثار قابل استفاده‌اند، ولی درک دشواری‌های این متون برای سایر علاقه‌مندان غیر تخصصی آنها بسیار مشکل است.

در کشورهای اروپایی «بازآفرینی ادبیات کلاسیک» مدت‌هاست آغاز شده و بسیار مورد استقبال قرار گرفته است. «بازآفرینی»‌هایی که از آثار ویکتور هوگو، شکسپیر، چارلز دیکنز و حتی آثار کهنی از هومر و ویرژیل به عمل آمده، دست‌کم برای خوانندگان غیر تخصصی شناخته شده تراز خود متون اصلی هستند. سابقه «بازآفرینی» در زبان فارسی به دوران قاجاریه بازمی‌گردد، اما این «بازآفرینی‌ها» هیچ‌گاه به طور جدی و مستمر تداوم پیدا نکرده‌اند. دریغ است که جوانان، دانش‌آموزان، دانشجویان و سایر علاقه‌مندان ادبیات فارسی از داستان‌های کهنی که در این سرزمین به ما ارث رسیده‌اند، غافل بمانند. بنگاه ترجمه و نشر کتاب پارسه با توجه به این نیاز ادبی و فرهنگی و تأکید بر حفظ هویت و ویژگی‌های فرهنگی زبان فارسی، درصدد برآمد تا به طور جدی به تهیه مجموعه حاضر

بپردازد و اینک پس از یک سال و اندی مطالعه و تحقیق، کار انتشار مجموعه را آغاز می کند و سی اثر از این مجموعه به تدریج در دسترس علاقه مندان قرار خواهد گرفت.

خوشبختانه همکاران من در این طرح بسیار بی‌گرو و دقیق بوده اند. افزون بر نویسندگان آثار، که مجموعه حاضری شک حاصل عمل کرد آنان است، نخست باید از یوسف علی خانی یاد کنم که سگان دبیری مجموعه را عهده دار بود و هیچ گاه از جلسات و نشست های مشورتی و دیدارهای کاری این مجموعه ابراز خستگی نکرد. همچنین باید از گروه تصویرسازان و طراحان گرافیک به سرپرستی علی بخشی که با هنرمندی، جلوه خاصی به مجموعه حاضر بخشیدند، قدردانی کنم.

در پایان لازم می دانم از همه کسانی که در سازمان دادن به این مجموعه سهیم بوده اند، سپاسگزاری کنم.

نویسنده: حسن زار
مستند: د. رجبی و نسیم
مستند: ۱۳۹۰